

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets au 5 janvier 1998, à l'exception de l'article 3 qui produit ses effets le 6 janvier 1997.

Bruxelles, le 18 mai 1999.

K. PINXTEN

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 5 januari 1998, met uitzondering van artikel 3 dat uitwerking heeft met ingang van 6 januari 1997.

Brussel, 18 mei 1999.

K. PINXTEN

F. 99 — 2640

[99/16167]

**18 MAI 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 février 1994 relatif à la prime à la vache allaitante**

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes, relative au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 11 avril 1983 et par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 3 février 1994 relatif à la prime à la vache allaitante, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 mai 1996;

Vu l'arrêté ministériel du 3 février 1994 relatif à la prime à la vache allaitante, modifié par l'arrêté ministériel du 28 juin 1996;

Vu le règlement (CEE) n° 805/68 du Conseil du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2634/97 du 18 décembre 1997;

Vu le règlement (CEE) n° 3886/92 de la Commission du 23 décembre 1992 établissant les modalités d'application relatives aux régimes de primes prévus par le règlement (CEE) n° 805/68 du Conseil portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine et abrogeant les règlements (CEE) n° 1244/82 et (CEE) 714/89, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2502/97 du 15 décembre 1997;

Vu le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 820/97 du 21 avril 1997;

Vu le règlement (CEE) n° 3887/92 de la Commission du 23 décembre 1992 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2015/95 du 21 août 1995;

Vu la concertation avec les Gouvernements régionaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989, et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'il est nécessaire de prendre sans retard des mesures dans le secteur de la viande bovine afin d'assurer la continuité du financement de la prime à la vache allaitante,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 8, § 2, premier alinéa de l'arrêté ministériel du 3 février 1994 relatif à la prime à la vache allaitante est remplacé par les alinéas suivants :

« Les demandes de transfert de droits à la prime doivent être introduites par lettre recommandée auprès du bureau provincial du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture au moyen d'un formulaire officiel disponible à ce bureau.

La date limite d'introduction des demandes est fixée :

- au 28 février 1997 pour la campagne 1997;
- au 30 novembre 1997 pour la campagne 1998;
- au 31 octobre de l'année précédente à partir de la campagne 1999. »

N. 99 — 2640

[99/16167]

**18 MEI 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 februari 1994 betreffende de zoogkoeienpremie**

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit d.d. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de lidstaten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wet van 11 april 1983 en bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 februari 1994 betreffende de zoogkoeienpremie, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1996;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 februari 1994 betreffende de zoogkoeienpremie, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 28 juni 1996;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees, laatst gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2634/97 van 18 december 1997;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3886/92 van de Commissie van 23 december 1992 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen inzake de premieregelingen waarin is voorzien bij verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees en tot intrekking van de verordening (EEG) nr. 1244/82 en (EEG) nr. 714/89, laatst gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2502/97 van 15 december 1997;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij verordening (EG) nr. 820/97 van 21 april 1997;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 3887/92 van de Commissie van 23 december 1992 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, laatst gewijzigd bij verordening (EG) nr. 2015/95 van 21 augustus 1995;

Gelet op het overleg met de Gewestregeringen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989, en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat onverwijd maatregelen moeten genomen worden in de sector rundvlees teneinde de continuïteit van de financiering van de zoogkoeienpremie te verzekeren,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 8, § 2, eerste lid van het ministerieel besluit van 3 februari 1994 betreffende de zoogkoeienpremie wordt vervangen door de volgende leden :

« De aanvragen voor overdracht van premierechten moeten per aangeteekende brief worden ingediend bij het provinciaal bureau van het Ministerie van Middenstand en Landbouw bij middel van een officieel formulier dat op dit bureau beschikbaar is.

De uiterste datum voor de indiening van de aanvragen is :

- 28 februari 1997, voor de campagne 1997;
- 30 november 1997, voor de campagne 1998;
- 31 oktober van het voorafgaande jaar vanaf de campagne 1999. »

**Art. 2.** L'article 10, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa du même arrêté est remplacé par les alinéas suivants :

« Pour pouvoir bénéficier de la prime, le producteur doit introduire une demande de prime au moyen d'un formulaire officiel. Ce formulaire est fourni d'office à tout producteur disposant de droits à la prime.

L'introduction des demandes de prime doit se faire dans la période :

- du 1<sup>er</sup> novembre 1996 au 6 décembre 1996 pour la campagne 1996;
- du 1<sup>er</sup> mars 1997 au 31 mai 1997 pour la campagne 1997;
- du 1<sup>er</sup> février 1998 au 30 juin 1998 pour la campagne 1998;
- du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin de l'année concernée à partir de la campagne 1999. »

**Art. 3.** Un article 12bis, rédigé comme suit, est inséré au même arrêté :

« Article 12bis. Sous peine de forclusion, le recours contre les décisions des services compétents de l'Administration de la gestion de la production agricole (DG3) du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture prises en application de l'arrêté royal et de ses arrêtés d'exécution doit être introduit par lettre recommandée, à peine de nullité, auprès du Directeur général de l'Administration DG3 dudit Ministère endéans le mois qui suit la communication de la décision. »

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1998, à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997, et de l'article 2 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1996.

Bruxelles, le 18 mai 1999.

K. PINXTEN

**Art. 2.** Artikel 10, § 1, eerste lid van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende leden :

« Om de premie te kunnen bekomen moet de producent een premieaanvraag indienen bij middel van een officieel formulier. Dit formulier wordt ambtshalve bezorgd aan elke producent die over premierechten beschikt.

De indiening van de premieaanvragen dient te gebeuren in de periode :

- van 1 november 1996 tot 6 december 1996 voor de campagne 1996;
- van 1 maart 1997 tot 31 mei 1997 voor de campagne 1997;
- van 1 februari 1998 tot 30 juni 1998 voor de campagne 1998;
- van 1 januari tot 30 juni van het betreffende jaar, vanaf de campagne 1999. »

**Art. 3.** Een artikel 12bis, luidend als volgt, wordt ingevoegd in hetzelfde besluit :

« Artikel 12bis. Op straf van uitsluiting moet het bezwaar tegen de beslissingen van de bevoegde diensten van het Bestuur voor het landbouwproductiebeheer (DG3) van het Ministerie van Middenstand en Landbouw tot uitvoering van het koninklijk besluit en van de uitvoeringsbesluiten ervan per angetekend schrijven, op straf van nietigheid, ingediend worden bij de Directeur-generaal van het Bestuur DG3 van dit Ministerie binnen de maand die volgt op de mededeling van de beslissing. »

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1998, met uitzondering van artikel 1 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1997 en van artikel 2 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 1996.

Brussel, 18 mei 1999.

K. PINXTEN

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 99 — 2641

[99/22721]

**11 JUIN 1999.** — Arrêté ministériel portant désignation de l'autorité compétente pour donner l'autorisation d'utiliser des produits chimiques dans les espaces marins pour lutter contre la pollution et d'abandonner des objets dans les espaces marins après utilisation

Le Ministre de l'Environnement,

Vu la loi du 20 janvier 1999 visant la protection du milieu marin dans les espaces marins sous juridiction de la Belgique, en particulier l'article 36;

Vu l'arrêté royal du 29 septembre 1997 transférant l'Unité de Gestion du Modèle mathématique de la Mer du Nord et de l'Estuaire de l'Escaut à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique, en particulier l'article 1er, § 2, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent que des experts soient désignés qui puissent faire sans délai un examen en cas d'intervention dans les espaces marins afin de lutter contre un pollution; que cet examen est nécessaire afin de vérifier si les circonstances permettent de juger qu'un traitement chimique entraînera une diminution globale des effets défavorables de la pollution du milieu marin, comparé aux processus naturels et aux autres méthodes de lutte;

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 99 — 2641

[99/22721]

**11 JUNI 1999.** — Ministerieel besluit tot machtiging van de overheid die toestemming moet verlenen voor het gebruik van chemische producten in de zeegebieden met het oog op de bestrijding van een verontreiniging en voor het achterlaten van voorwerpen in de zeegebieden na gebruik

De Minister van Leefmilieu,

Gelet op de wet van 20 januari 1999 ter bescherming van het mariene milieu in de zeegebieden onder de rechtsbevoegdheid van België, inzonderheid op artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 september 1997 houdende overdracht van de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee en het Schelde-estuarium naar het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen, inzonderheid op artikel 1, § 2, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is dat experten worden aangeduid die, in geval van een interventie in de zeegebieden ter bestrijding van een verontreiniging, snel een onderzoek kunnen uitvoeren; dat dit onderzoek vereist is om na te gaan of de omstandigheden toelaten vast te stellen dat een chemische behandeling een globale vermindering van de nadelige effecten van de betrokken verontreiniging op het mariene milieu met zich zal meebrengen, ten opzichte van de natuurlijke processen en de andere bestrijdingsmethoden;